

Maksājuma uzdevums Nr. (valūtas maksājumiem)

Swedbank



Платежное поручение • Payment Order

ekonomiskais
экономический • economical

standarta
стандарт • standard

ekspress
экспресс • express

dd.mm.gads

13.12.2019

Maksātājs Платательщик • Originator	Rezidents Резидент • Resident	<input checked="" type="checkbox"/>
INESE ZARIŅA	Nerezidents Нерезидент • Non-resident	<input type="checkbox"/>

Telefons Телефон • Phone	Personas kods / pases Nr. / reģistrācijas Nr. Персональный код / № паспорта / регистрационный № Identification No / passport No / registration No	Konta Nr. Счет № • Account No
	100864-10915	LV37HABA0551019698790

Valūtas kods Код валюты • Currency code	Summa Сумма • Amount
EUR	40.95

Summa vārdiem
Сумма прописью • Amount in words

Saņēmēja banka
Банк получателя • Beneficiary's bank

Pilsēta, valsts Город, страна • City, country	Bankas kods Код банка • Bank code

Starpniekbanka
Банк-посредник • Intermediary bank

Pilsēta, valsts Город, страна • City, country	Bankas kods Код банка • Bank code	Konta Nr. Счет № • Account No

Saņēmējs Получатель • Beneficiary	Rezidents Резидент • Resident	<input type="checkbox"/>
SimpleSite 1253 Copenhagen	Nerezidents Нерезидент • Non-resident	<input type="checkbox"/>

Personas kods / pases Nr. / reģistrācijas Nr. Персональный код / № паспорта / регистрационный № Identification No / passport No / registration No	Konta Nr. Счет № • Account No

Vēlos saņemt S.W.I.F.T. kopiju Желаю получить копию S.W.I.F.T. I would like to receive a S.W.I.F.T. copy	Vēlos segt ārzemju bankas komisiju Желаю оплатить комиссию зарубежного банка I would like to cover foreign bank charges	<input type="checkbox"/>
---	--	--------------------------

Maksājuma mērķis
Цель платежа • Purpose of the payment

PIRKUMS 5573672001060054 11.12.2019 40.95 EUR (656397) SimpleSite 1253 Copenhagen

Aizpilda klients, veicot ārējo maksājumu Заполняет клиент, осуществляя внешние платежи To be filled in by customer in case of foreign payment	Saņēmēja valsts kods un ārējā maksājuma kods Код государства получателя и код внешнего платежа • Beneficiary's country code and Foreign payment code

Klienta un bankas attiecības, izpildot šo maksājuma uzdevumu, nosaka "Swedbank" AS Vispārējie darījumu noteikumi.
Отношения клиента и банка при исполнении настоящего поручения определяются Общими условиями "Swedbank" AS.
Mutual relations between the bank and the customer in carrying out the Payment Order are regulated by the General Conditions of "Swedbank" AS.

Klients Клиент • Customer	Banka Банк • Bank
	2019121300380401